

# Pitchblack Custom

PEDAL TUNER



**KORG**

Uživatelský manuál

Děkujeme za zakoupení pedálové ladičky Pitchblack Custom.

## KORG INC.

4015-2 Yanokuchi, Inagi-City, Tokyo 206-0812 JAPAN

© 2015 KORG INC.

### Upozornění

#### Umístění

Použijete-li přístroj v následujících místech, může dojít k poškození.

- Na přímém slunečním světle
- V místech s extrémní teplotou nebo vlhkostí
- Na příliš špinavých a prašných místech
- Kde dochází k silným otřesům
- V blízkosti magnetického pole

#### Zdroj napájení

Kdykoliv přístroj nebudete používat, vypněte jej. Vyměňte baterii, abyste předešli jejímu vylití, nebude-li ladička používána po delší dobu.

#### Interference s jinými elektrickými zařízeními

Rádio a televize, umístěné poblíž, mohou mít rušený příjem signálu. Proto přesuňte nástroj do příslušné vzdálenosti od rádia a televize.

#### Obsluha

Abyste předešli poškození, obsluhujte přepínače a další prvky na panelu decentně.

#### Péče

Potřebujete-li přístroj vyčistit, použijte pouze suchý hadřík. Nepoužívejte tekuté čističe, jako je benzín či rozpouštědlo, nebo hořlavé čisticí prostředky.

#### Uchovejte tento manuál

Po přečtení manuálu jej uchovejte pro případné další použití.

#### Dbejte na to, aby se do přístroje nedostaly cizí předměty a látky

Nikdy nestavějte žádné nádoby s vodou poblíž nástroje. Tekutina by se mohla dostat dovnitř, což může způsobit poškození, požár nebo elektrický šok.

Dbejte na to, aby dovnitř nezapadly žádné kovové předměty. Pokud cokoliv zapadne dovnitř, odpojte adaptér ze zásuvky. Potom kontaktujte dealera Korg nebo obchodníka, kde jste nástroj zakoupili.



#### Poznámka k likvidaci (pro EU)

Pokud vidíte tento symbol na produktu, v manuálu, na baterii, nebo balení, musíte jej zlikvidovat správným způsobem, aby se předešlo ohrožení lidského zdraví a poškození životního prostředí. Kontaktujte místní správu, jaké jsou podrobnosti o správné likvidaci zboží. Jestliže navíc baterie obsahuje těžké kovy v nadměrném množství, je zobrazen také chemický symbol pod "zkříženým" symbolem pro baterie či jejich balení.

Toto zařízení splňuje Část 15 třídy A Pravidel FCC.

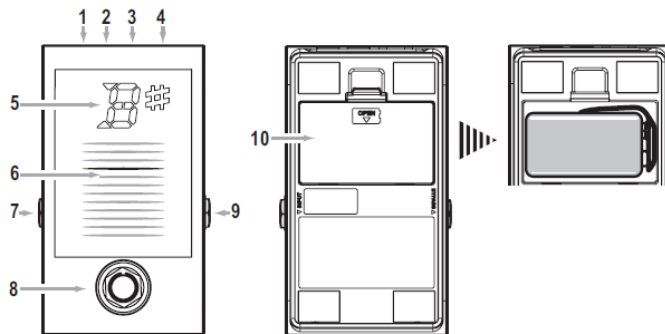
A to v následujících dvou podmínkách: (1) Zařízení nesmí vyzařovat nebezpečnou interferenci a (2) musí akceptovat jakoukoliv přijatou interferenci, včetně interference, která způsobí nežádoucí operaci.

#### DŮLEŽITÁ POZNÁMKA PRO ZÁKAZNÍKY

Tento produkt byl vyroben podle přísných specifikací a požadavků na napětí, které se týkají země, ve které je zamýšleno použití tohoto produktu. Pokud jste jej zakoupili přes internet, zásilkovou službou a/nebo telefonním prodejem, musíte ověřit, zda je produkt zamýšlen pro použití ve vaší zemi, kde sídlíte.

**VAROVÁNÍ:** Použití produktu v jiné zemi, než pro kterou je zamýšlen, může být nebezpečné a může znamenat ztrátu Záruky výrobce nebo distributora. Proto si ponechteji účtenku jako doklad o zakoupení produktu, jinak můžete přijít o Záruku výrobce nebo distributora.

### Kontrolery a instalace baterie



1. CALIB (kalibrace) tlačítko
2. DISPLAY tlačítko
3. DC 9 V OUT jack
4. DC 9 V IN jack
5. Zobrazení jména noty
6. LEDková stupnice
7. True BYPASS jack (mono)
8. TUNER ON/OFF vypínač
9. INPUT jack (mono)
10. Kryt baterie

1 Sejměte kryt baterií, umístěný ve spodní části ladičky.

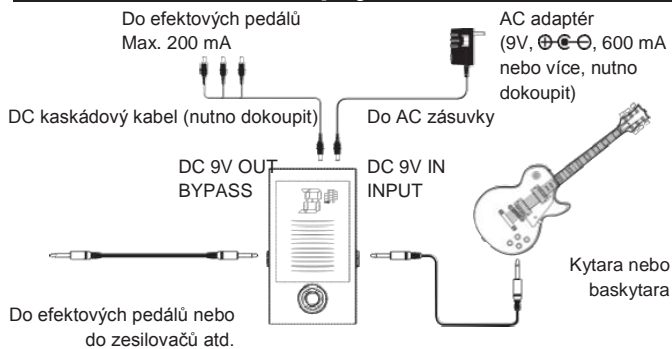
2 Připevněte baterii ke svorce a dbejte na dodržení správné polaridy.

3 Nainstalujte baterii a vraťte zpět kryt.

S baterie se zálohují veškerá provedená nastavení, včetně kalibrace a režimu Display. Jakmile vyjmete baterii Pitchblack Custom, nebo dochází baterii energie, kalibrace se resetuje na A=440 Hz, a nastavení režimu Display se resetuje na Regular A.

Když je baterie téměř vybitá, LEDka Tuning začne blikat. Jakmile se tak stane, co nejdříve nainstalujte novou baterii.

### Zapojení



⚠ Vypněte všechna zařízení, než je zapojíte; vyvarujete se tak poškození vašeho vybavení.

⚠ Jacky INPUT a BYPASS jsou mono. Stereo (TRS) kabely nebudou fungovat.

#### INPUT jack

Kabel z vašeho nástroje zapojte do jacku INPUT na ladičce. Jakmile to provedete, nastavení kalibrace na pár sekund bliká, ve jménu noty. Zapojením kabelu do jacku INPUT zapnete ladičku, ale není v režimu ladění. Stiskem vypínače TUNER ON/OFF zapnete ladičku.

⚠ Zapojením kabelu do jacku INPUT zapnete ladičku a začne spotřebovávat energii baterie. Chcete-li šetřit energii baterie, odpojením kabelu z jacku INPUT přístroj vypněte, pokud jej nepoužíváte.

#### Jack BYPASS

Zapojte kabel z BYPASS do jiného efektního pedálu nebo zesilovače. Jakmile zapnete ladičku, signál z jacku INPUT bude utlumen, pro tiché ladění.

Pitchblack Custom má speciální obvod True Bypass. Když není ladička aktivní, váš tón nebude ovlivněn žádným okruhem.

#### Jack DC 9 V IN

Použijete-li k napájení volitelný AC adaptér, ověřte, že je 9V (⊕ ⊖ ⊖) a minimálně 600 mA. Použití jiného AC adaptéru, než který doporučuje Korg, může způsobit špatné fungování nebo poškození.

⚠ Jestliže j zasunutý kabel do jacku DC 9 V IN, baterii nelze použít.

**DC 9 V OUT jack** Používáte-li volitelný AC adaptér, můžete tak pomoci volitelného DC kaskádového kabelu napájet více než jeden efektní pedál.

⚠ Při použití volitelného DC kaskádového kabelu ověřte, že celková spotřeba proudu zapojených pedálů nepřesahuje 200 mA. Dále věnujte pozornost požadované polaritě efektních pedálů, které zapojíte.

⚠ Nezapojte AC adaptér do jacku DC 9V OUT. Mohlo by dojít k poruše nebo poškození.

⚠ Je-li Pitchblack Custom aktivován prostřednictvím baterie, nelze jej napájet z jacku DC 9V OUT.

## Ladění

### Procedura ladění

#### 1. Stiskem vypínače TUNER ON/OFF zapnete ladičku.

Rozsvítí se LED stupnice ladičky. Jelikož má Pitchblack okruh True Bypass, můžete ladit pouze "potichu", což znamená, že neuslyšíte audio signál ze zesilovače atd.

**note** Vypínač TUNER ON/OFF funguje pouze tehdy, je-li nástroj zapojen do jacku INPUT.

**note** Pokud není na vstupu žádný audio signál po dobu 4 hodin, ladička se automaticky vypne. Navíc, z jacku BYPASS nebude žádný výstup. Pokud se toto stane, stiskněte znovu vypínač TUNER ON/OFF, ladička se aktivuje a vy ji můžete znovu použít.

#### 2. Je-li potřeba, nastavte kalibraci a/nebo zvolte režim zobrazení. Pitchblack Custom je z výroby nastavený na A= 440 a režim ladění na Meter (viz "Nastavení kalibrace," a "Výběr režimu zobrazení").

#### 3. Zahrajte jeden tón na kytaru a naladte přibližně jeho výšku, až se objeví jméno noty na displeji.

Indikátor vyznačí jméno noty, nejbližší detekované výšce.

#### 4. Naladte svůj nástroj pomocí LED stupnice. Můžete si zvolit metodu indikace, zda je nástroj naladěný, přeladěný či podladěný, podle vybraného režimu zobrazení. (viz "Výběr režimu Display")

#### 5. Po dokončení ladění stiskněte přepínač TUNER ON/OFF a ladička se vypne.

LED stupnice ladičky zhasne. Nyní bude signál slyšet přes zesilovač.

### Nastavení kalibrace

Pitchblack Custom jde z výroby s kalibrací nastavenou na A=440 Hz. Je-li nutná úprava nastavení, můžete ji provést v rozmezí 436-445 Hz.

#### 1. Stiskněte tlačítko CALIB.

Aktuální nastavení kalibrace párkrát zabliká ve jménu noty (Svítlí → Bliká).

#### 2. Zatímco je zobrazeno na displeji názvu noty aktuální nastavení kalibrace, stiskněte opět tlačítko CALIB, čímž upravíte nastavení.

S každým stiskem tlačítka CALIB budete cyklicky procházet následujícími nastaveními.

0: 440 Hz, 1: 441 Hz, 2: 442 Hz, 3: 443 Hz, 4: 444 Hz, 5: 445 Hz, 6: 436 Hz, 7: 437 Hz, 8: 438 Hz, 9: 439 Hz

#### 3. Když máte zvolené požadované nastavení kalibrace, počkejte přibližně dvě vteřiny a po tu dobu nepoužívejte žádná tlačítka. Nové nastavení bude chvíli blikat na displeji názvu noty, což indikuje, že byla kalibrace nastavena. Pitchblack Custom se automaticky vrátí do režimu ladičky.

**note** Toto nastavení kalibrace se zapamatuje i když vypnete přístroj. Nastavení se resetuje do stavu z výroby (440 Hz), i když vyjmete baterii nebo odpojíte adaptér. Krom toho se nastavení resetuje do stavu z výroby, i když adaptér neodpojíte ze zásuvky, ale je zasunutý do ladičky, a současně je nainstalovaná baterie.

### Výběr režimu Display

Pitchblack Custom umožňuje zvolit jedno ze čtyř možných nastavení režimu Display. Nastavení z výroby je režim Regular A.

#### 1. Stiskněte tlačítko DISPLAY.

Aktuální nastavení párkrát zabliká ve jménu noty (Svítlí → Bliká).

#### 2. Zatímco je zobrazeno na displeji názvu noty aktuální nastavení kalibrace, stiskněte opět tlačítko Display, čímž upravíte nastavení.

#### 1: Regular A

Ladte nástroj, dokud na stupnici nesvítí pouze zelená LEDka. Modré LEDky nahoře se rozsvítí, pokud je výška příliš vysoko, a dole, pokud je výška příliš nízká.



Tón je podladěný.



Tón je naladěný.



Tón je přeladěný.

#### 2: Strobe

Naladte nástroj tak, že se LED indikátory zastaví. Jelikož stroboskop má vyšší přesnost, umožňuje ladit přesněji.

Podsvícení se bude pohybovat zleva doprava, je-li tón příliš vysoko a zprava doleva, je-li příliš nízký.



Tón je podladěný.



Tón je naladěný.



Tón je přeladěný.

#### 3: Half-strobe Ladte nástroj tak, aby se zastavil pohyb LED podsvícení a svítila pouze zelená LEDka. Modré LEDky nahoře pulsují, pokud je výška příliš vysoko, a dole, pokud je výška příliš nízká. Je-li výška tónu správně, svítí pouze zelená LEDka.



Tón je podladěný.



Tón je naladěný.



Tón je přeladěný.

#### 4: Regular B

Ladte nástroj, dokud nesvítí všechny spodní modré LEDky, a nesvítí i zelená LEDka. Pokud je výška přeladěná, horní modré LEDky se také rozsvítí.



Tón je podladěný.



Tón je naladěný.




Tón je přeladěný.

#### 3. Po zvolení režimu Display, který chcete použít, vyčkejte cca 2s, až stisknete jakékoliv tlačítko.

Zobrazené jméno noty 2x zabliká, režim Display je tím nastaven, a Pitchblack Custom se automaticky vrátí do režimu Tuner.

**note** Nastavení režimu Display se zapamatuje i když vypnete přístroj. Pokud vyjmete baterii nebo odpojíte adaptér, nastavení se resetuje do stavu z výroby (Regular A). Krom toho se nastavení resetuje do stavu z výroby, i když adaptér neodpojíte ze zásuvky, ale je zasunutý do ladičky, a současně je nainstalovaná baterie.

## Specifikace

<b>Ladění:</b>	12-tónové, temperované
<b>Rozsah (sinus):</b>	E0 (20.60 Hz)–C8 (4186 Hz)
<b>Rozsah kalibrace:</b>	A4 = 436–445 Hz (1 Hz kroky)
<b>Přesnost detekce:</b>	+/-0,1 cent
<b>Vstupní impedance:</b>	1 MΩ (ladička zapnuta)
<b>Zdroj napájení:</b>	1x 9V baterie (6F22/6LR61) nebo AC adaptér (9 V 600mA nebo lepší)
<b>Životnost baterie:</b>	přibližně 3 hodin nepřetržitého provozu se zapnutou ladičkou (6F22, A4 vstup průběžně, normální stupnice) Režim Regular)
<b>Spotřeba:</b>	maximum 40 mA
<b>Rozměry (Š x H x V):</b>	67 mm x 113 mm x 45 mm/2.64" x 4.45" x 1.77" (včetně gumových nožek)
<b>Hmotnost:</b>	286 g / 10,09 oz (včetně baterie)
<b>Balení obsahuje:</b>	Jedna 9 V baterie (6F22)
<b>Volitelné:</b>	AC adaptér (9V,  , 600 mA, nutno dokoupit)

\* Specifikace a vzhled jsou předmětem změn bez předchozího upozornění.

Výhradní distributor KORG pro ČR a SR:

MUSIC PARK, Na Hraničkách 36, 682 01 Vyškov  
Tel.: +420 517 333 993, [www.music-park.cz](http://www.music-park.cz)  
[www.facebook.com/musicparkcz](http://www.facebook.com/musicparkcz)  
[www.facebook.com/KORG.cz](http://www.facebook.com/KORG.cz)



Záruční a pozáruční servis zajišťuje firma MUSIC PARK, Vyškov.  
e-mail: [servis@music-park.cz](mailto:servis@music-park.cz)

Tento manuál je dodáván výhradně s výrobky v distribuci firmy  
MUSIC PARK.

Užívání, kopírování a rozšiřování tohoto textu je chráněno podle autorského zákona a dalších právních norem.